

D.D. n. 58

prot. n. 44573 del 07/03/2022

OGGETTO: Indizione di una procedura di valutazione comparativa, per titoli e colloquio, per il conferimento di n. 2 incarichi di insegnamento della lingua italiana L2/LS a favore degli studenti *erasmus* e studenti in mobilità internazionale, Responsabile didattico: prof. Raffaele Spiezia.

IL DIRETTORE

- VISTO lo Statuto dell'Università degli studi della Campania Luigi Vanvitelli;
- VISTA la necessità di attivare esercitazioni linguistiche per l'apprendimento dell'italiano come lingua straniera a favore di studenti stranieri (studenti *erasmus* e studenti in mobilità internazionale) per il secondo semestre dell'a.a. 2021/2022, da svolgersi in presenza presso le sedi del Dipartimento di Lettere e Beni Culturali e della Scuola di Medicina e Chirurgia (richiesta del prof. Spiezia prot. n. 33470 del 17/02/2022);
- CONSIDERATO che a tale esigenza il Dipartimento non può far fronte con proprio personale data l'indisponibilità all'interno della propria struttura organizzativa, di una figura disponibile allo svolgimento dell'incarico;
- VISTA legge n. 244/07 (Finanziaria 2008) in materia di affidamento di incarichi esterni da parte delle Pubbliche Amministrazioni;
- VISTA la circolare del Dipartimento della Funzione Pubblica n. 2 dell'11 marzo 2008 sulle disposizioni della legge n. 244/07 (Finanziaria 2008) in materia di affidamento di incarichi esterni da parte delle Pubbliche amministrazioni;
- VISTO che l'art. 17, comma 30, del Decreto Legge 78/09, convertito con modificazioni in L. 102/09, ha esteso il controllo preventivo di legittimità della Corte dei Conti, ex art. 3 legge 20/94, agli atti e contratti di cui all'art. 7, comma 6 del D.lgs 165/01, nonché quelli concernenti studi e consulenze di cui all'art. 1 comma 9 L. 266/05;
- VISTO che la delibera n. 20/20009/P della Sezione Centrale della Corte dei Conti ha considerato estranea alla previsione normativa di cui sopra, gli incarichi di docenza;
- CONSIDERATO che l'incarico relativo allo svolgimento di un corso di lingua italiana per l'apprendimento dell'italiano come lingua straniera a favore di studenti stranieri è attività di docenza e pertanto, si ritiene parimenti escluso dal controllo preventivo di legittimità;
- VISTA la nota prot. n. 32980 del 16/02/2022 di assegnazione dei fondi per l'attivazione dei corsi *de quo*;
- VISTE le delibere S.A. e CdA nn. 81 e 111 del 25/06/2018 ed in esecuzione delle stesse;
- CONSIDERATA l'esigenza, in ragione del numero dei discenti, di prevedere lo svolgimento di n. 2 corsi, di cui un corso per gli studenti iscritti ai corsi di laurea della Scuola di Medicina e un altro corso per gli studenti iscritti agli altri corsi di laurea di Ateneo;
- CONSIDERATO che con D.D. n. 54 del 03/03/2022 è stata disposta la chiusura di una analoga procedura di selezione per assenza di candidati idonei;
- RITENUTO di bandire nuovamente la procedura al fine di offrire il corso di lingua italiana agli studenti stranieri ospitati dall'Ateneo nel presente anno accademico;
- CONSIDERATE l'urgenza e la necessità di autorizzare l'indizione della procedura di selezione per l'imminente inizio dei corsi del secondo semestre dell'a.a. 2021/2022;

DECRETA

Art. 1

È emanato il bando di selezione, il cui testo, allegato alla presente, ne costituisce parte integrante, per il conferimento di n. 2 incarichi di insegnamento della lingua italiana L2/LS a favore degli studenti *erasmus* e studenti in mobilità internazionale - Responsabile didattico: prof. Raffaele Spiezia.

Art. 2

Il presente decreto sarà portato a ratifica nel primo Consiglio di Dipartimento utile.

Il Direttore del Dipartimento

prof. *Giulio Sodano*



AVVISO PUBBLICO prot. n. 44573 del 07/03/2022

Avviso pubblico per il conferimento di n. 2 incarichi di insegnamento della lingua italiana L2/LS a favore degli studenti *erasmus* e studenti in mobilità internazionale.

È indetta una procedura di selezione per titoli per il conferimento di:

- n. 2 incarichi di insegnamento della lingua italiana L2/LS a favore degli studenti *erasmus* e studenti in mobilità internazionale.

**ART. 1
Oggetto della selezione**

Oggetto di ogni singolo incarico è lo svolgimento di 40 ore di esercitazioni linguistiche per l'apprendimento dell'italiano come lingua straniera (LS) a favore di studenti *erasmus* e studenti in mobilità internazionale.

**ART. 2
Modalità di svolgimento della prestazione**

L'incarico sarà espletato personalmente dai soggetti selezionati, in piena autonomia, senza vincolo di subordinazione e in via non esclusiva.

L'attività sarà svolta presso le seguenti due sedi:

- 1) Dipartimento di Lettere e Beni Culturali in via Perla, 21 - Santa Maria Capua Vetere (CE);
- 2) Scuola di Medicina e Chirurgia nel Complesso Santa Patrizia, Via Armani 5 - Napoli.

La scelta della attribuzione della sede ad ognuno dei due soggetti selezionati sarà di competenza, sentiti questi ultimi, del Responsabile didattico dei corsi, prof. Spiezia.

L'attività oggetto della collaborazione avrà inizio nel mese di marzo 2022 e dovrà terminare entro il mese di giugno 2022

Il Contrattista dovrà svolgere la sua prestazione in orario pomeridiano ed assicurare un monte di 4/6 ore a settimana.

Il Contrattista non è inserito nell'organizzazione gerarchica dell'Amministrazione committente.

**ART. 3
Durata e importo del contratto**

Il compenso di ogni collaborazione è di € 1.542,00 (euro millecinquecentoquarantadue/00) al lordo degli oneri fiscali, previdenziali ed assistenziali a carico del collaboratore e dell'Amministrazione. Il compenso sarà corrisposto in un'unica soluzione al termine di tutte le attività, previa valutazione positiva, da parte del prof. Raffaele Spiezia, e solo dopo l'effettivo trasferimento delle somme da parte dell'Ateneo.

**ART. 4
Requisiti di ammissione**

I requisiti di ammissione alla presente valutazione sono, a pena di esclusione:

- cittadinanza italiana o di uno degli Stati membri dell'Unione europea;
- idoneità fisica all'attività;
- non aver riportato condanne penali.

Ai sensi dell'art. 38 del D.Lgs. n. 165/2001, come modificato dall'art. 7, comma 1, della Legge n. 97/2013, sono ammessi al concorso anche i familiari dei cittadini degli Stati Membri dell'Unione Europea che non hanno la cittadinanza di uno Stato membro e che siano titolari del diritto di soggiorno o del diritto di soggiorno permanente, nonché i cittadini di Paesi terzi che siano titolari del permesso di soggiorno CE per soggiornanti di lungo periodo o che siano titolari dello status di rifugiato ovvero dello status di protezione sussidiaria.

Pertanto, i cittadini degli Stati membri dell'Unione Europea, nonché i sopraindicati soggetti di cui al suddetto art. 38 del DLgs. n. 165/2001 e ss.mm.ii., devono:

- 1) possedere tutti i requisiti richiesti ai cittadini della Repubblica, ad eccezione della cittadinanza italiana;
- 2) godere dei diritti civili e politici nello Stato di appartenenza o di provenienza;
- 3) avere un'adeguata conoscenza della lingua italiana

Inoltre i candidati dovranno essere in possesso dei seguenti requisiti:

- 1) Essere di madre lingua italiana (con ciò intendendosi cittadini italiani o stranieri che per derivazione familiare o vissuto linguistico e culturale abbiano la capacità di esprimersi con naturalezza nella lingua madre di appartenenza);
- 2) Diploma di laurea in Lettere (V.O.) o Diploma di Laurea in Lettere Moderne, Laurea in Lingue e Letterature Moderne ovvero Laurea Specialistica o Magistrale in Filologia moderna oppure titoli equipollenti di cui ai DM 509/99 e 270/04;
- 3) possesso di:
 - Certificazioni di glottodidattica di II livello
 - DILS-PG di II livello rilasciato dall'Università per stranieri di Perugia
 - DITALS di II livello rilasciato dall'Università per stranieri di Siena
 - CEDILS rilasciato dall'Università Ca' Foscari di Venezia
 - Oppure, in alternativa*
 - Master II livello in ambito della lingua italiana e/o didattica dell'italiano;

I requisiti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine stabilito per la presentazione della domanda di ammissione.

Il mancato possesso di titoli di studio e/o requisiti professionali comporta l'esclusione dalla procedura di valutazione comparativa.

I candidati sono ammessi con riserva alla selezione e il Dipartimento di Lettere e Beni Culturali può disporre, con provvedimento motivato, in qualunque fase della presente procedura selettiva, l'esclusione dei candidati per difetto dei requisiti prescritti.

Sono considerati titoli valutabili:

Titoli di studio e accademici (fino ad un massimo di punti 15)	<ul style="list-style-type: none"> • Master Universitario in Didattica dell'Italiano L2 2° livello (fino ad un massimo di punti 5); • Voto di laurea (fino ad un massimo di punti 5) • Dottorato di ricerca pertinente (punti 1); • Diploma di Specializzazione in Didattica dell'Italiano L2 (fino ad un massimo di punti 2); • Certificazioni glottodidattiche (fino ad un massimo di punti 2); • Eventuale seconda laurea triennale/specialistica/magistrale in Lingua e Cultura italiana o affine, pertinente al profilo richiesto (fino ad un massimo di punti 1); • Corsi di formazione e/o aggiornamento in didattica dell'italiano L2 (fino ad un massimo di punti 3); • Abilitazione all'insegnamento in ambito linguistico o letterario (fino ad un massimo di punti 2).
Titoli scientifici (fino ad un massimo di punti 5)	<ul style="list-style-type: none"> • Pubblicazioni scientifiche pertinenti
Titoli di servizio (fino ad un massimo di punti 20)	Attività didattica dell'italiano L2/LS prestata presso: <ul style="list-style-type: none"> • università e centri linguistici di ateneo in Italia • università straniere in Italia • università e centri linguistici di ateneo all'estero • strutture non universitarie in Italia e/o all'estero;

I titoli sopraindicati dovranno essere posseduti alla data di scadenza del termine di presentazione delle domande stabilito nel presente avviso; dovranno essere documentati o autocertificati secondo le modalità indicate nel successivo art. 6.

ART. 5

Modalità di selezione e criteri di valutazione

L'assegnazione degli incarichi avviene a seguito di esame comparativo per titoli, secondo criteri predeterminati dalla Commissione, mirante ad accertare la maggiore coerenza dei titoli stessi con le caratteristiche richieste, e colloquio.

Il punteggio riservato ai titoli è di 40/100, così ripartiti:

- Titoli di studio e accademici: max punti 15
- Titoli scientifici: max punti 5
- Titoli di servizio: max punti 20

Il punteggio riservato al colloquio è di 60/100.

Saranno ammessi a sostenere il colloquio i candidati che avranno riportato nella valutazione dei titoli un punteggio di almeno 24 punti, su un massimo di 40 disponibili per la valutazione dei titoli stessi.

Il colloquio sarà finalizzato ad accertare la conoscenza del candidato circa le tematiche riguardanti l'insegnamento della lingua italiana a studenti stranieri e l'utilizzo delle nuove metodologie nell'espletamento di tale insegnamento ad un pubblico eterogeneo.

Il colloquio si intenderà superato se il candidato avrà riportato la votazione di almeno 36/60.

La graduatoria finale è espressa in 100/centesimi; l'idoneità si intenderà raggiunta se il candidato avrà conseguito il punteggio di almeno 60/100.

A parità di votazione totale precede il candidato più giovane di età.

La graduatoria verrà resa nota mediante affissione all'albo del Dipartimento e sul sito internet dell'Ateneo.

ART. 6

Domanda di partecipazione

La presentazione della domanda di partecipazione alla selezione di cui al presente avviso ha valenza di piena accettazione delle condizioni in esso riportate, di piena consapevolezza della natura autonoma del rapporto lavorativo nonché della conoscenza e di accettazione delle norme vigenti.

La domanda di partecipazione redatta in carta semplice (secondo l'allegato A) e firmata dal candidato, pena l'esclusione, dovrà essere presentata entro **le ore 12.00 del 17 marzo 2022** a mezzo:

- posta elettronica certificata (PEC) intestata al candidato (pena l'esclusione) da inviare al seguente indirizzo: dip.lettereebeniculturali@pec.unicampania.it ;

Nell'oggetto della PEC dovrà essere riportata, a pena di esclusione, la dicitura **“AVVISO PUBBLICO prot. n. 44573/2022 – SELEZIONE CONFERIMENTO DI N. 2 INCARICHI DI INSEGNAMENTO DI LINGUA ITALIANA PER STRANIERI”**.

L'Amministrazione declina ogni responsabilità per la perdita delle domande di partecipazione e/o di comunicazioni dipendenti da inesatta indicazione del recapito da parte del concorrente, oppure la mancata o tardiva comunicazione del cambiamento di indirizzo indicato nella domanda e non risponde di eventuali disguidi postali o comunque imputabili a fatto di terzi, caso fortuito o forza maggiore.

Nella domanda di partecipazione il candidato è tenuto a dichiarare sotto la propria responsabilità:

- a) cognome e nome;
- b) data, luogo di nascita;
- c) cittadinanza;
- d) possesso della Laurea magistrale LM da intendersi laurea specialistica (LS), o laurea rilasciata ai sensi del vecchio ordinamento con l'indicazione della votazione, dell'anno e dell'Ateneo presso il quale è stata conseguita e possesso degli altri requisiti di ammissione;
- e) di essere di madrelingua italiana;
- f) di non essere interdetto dai pubblici uffici in base a sentenza passata in giudicato;

- g) di godere dei diritti civili e politici, non aver riportato condanne penali e non essere destinatari di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale, non essere a conoscenza di essere sottoposti a procedimenti penali;
- h) di non trovarsi in situazioni di incompatibilità, ai sensi di legge, a svolgere l'incarico mediante stipula di un contratto di diritto privato con il Dipartimento;
- i) di non trovarsi in una delle situazioni di incompatibilità previste dall'art. 13, 1° comma, del D.P.R. 11 luglio 1980, n. 382, e successive modifiche ed integrazioni;
- j) di non essere in una delle condizioni elencate dall' art. 18, co. 1, lett. b della L 240/2010 precisamente di non avere un grado di parentela o di affinità fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al dipartimento ovvero con il Rettore, il direttore generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo;
- k) di essere fisicamente idoneo all' attività da svolgere.

Dalla domanda deve risultare, altresì, la residenza (indicare via, numero civico, città, c.a.p., provincia e numero telefonico) e il recapito, se diverso dalla residenza, ai fini di ogni eventuale comunicazione relativa alla procedura.

Alla domanda dovranno essere allegati:

- Curriculum vitae in formato europeo debitamente sottoscritto (in formato .pdf non superiore a 1 MB)
- Copia del documento di riconoscimento
- Copia del tesserino di codice fiscale
- Copia dei titoli ritenuti utili ai fini della valutazione

Il Dipartimento di Lettere e Beni Culturali, in ogni fase della procedura, si riserva la facoltà di accertare la veridicità delle dichiarazioni sostitutive di certificazioni o di atti di notorietà rese dai candidati, ai sensi del D.P.R. n°445/2000.

Le dichiarazioni mendaci e la falsità in atti comportano responsabilità penale ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. n°445/2000, nonché le conseguenze di cui all'art. 75 del D.P.R. n°445/2000 (decadenza dai benefici eventualmente prodotti dal provvedimento emanato sulla base di una dichiarazione non veritiera).

Qualora il Dipartimento rilevi dichiarazioni non veritiere dispone, salvo gli ulteriori procedimenti, la decadenza dalla graduatoria dei concorrenti, in caso di dichiarazioni non veritiere sui requisiti essenziali per la partecipazione al concorso.

Non è sanabile, e comporta pertanto l'esclusione immediata dalla selezione, l'omissione nella domanda di partecipazione del cognome, nome, residenza o domicilio del concorrente, della firma

del concorrente in calce alla domanda stessa, la mancanza del curriculum scientifico-professionale, debitamente sottoscritto.

I candidati dovranno inoltre dichiarare di acconsentire, o di non acconsentire, alla diffusione ed alla comunicazione dei propri dati personali a soggetti estranei alla procedura. I dati personali saranno raccolti e conservati dal Dipartimento di Lettere e Beni Culturali unicamente per le finalità della procedura di selezione e saranno trattati in ottemperanza alle prescrizioni della richiamata normativa e agli obblighi di riservatezza.

Nella domanda debitamente sottoscritta il candidato autocertifica ai sensi dell'art. 1 del DPR 403/93 il possesso dei requisiti per la partecipazione alla selezione.

Il Dipartimento si riserva la facoltà di affidare l'incarico anche in presenza di una sola domanda validamente presentata.

La dichiarazione da cui si evincano i dati relativi all'eventuale svolgimento di incarichi o la titolarità di cariche in enti di diritto privato regolati o finanziati dalla Pubblica Amministrazione o lo svolgimento di attività professionali, in caso di conferimento dell'incarico, sarà pubblicata a cura dell'Amministrazione e nel rispetto della normativa vigente sul sito dell'Ateneo.

In caso di esito positivo della procedura di valutazione comparativa, i dipendenti di Pubbliche Amministrazioni devono presentare l'autorizzazione dell'Amministrazione di appartenenza ai sensi dell'art. 53 del D.lgs. n.165/2001 e successive modifiche e integrazioni, ai fini dello svolgimento dell'incarico.

Il Dipartimento non assume alcuna responsabilità nel caso di dispersione di comunicazioni dipendente da inesatte indicazioni della residenza e del recapito da parte dell'aspirante, oppure di mancata o tardiva comunicazione del cambiamento degli stessi.

Il candidato dovrà inoltre dichiarare, ai sensi e per gli effetti dell'art. 13 del D.Lgs.196/2003 di acconsentire all'utilizzo dei dati personali ai soli fini del procedimento amministrativo per il quale vengono rilasciati.

ART. 7

Commissione esaminatrice

La Commissione, è nominata con provvedimento del Direttore del Dipartimento sarà composta da 3 esperti, coadiuvati da un segretario scelto tra il personale tecnico-amministrativo. Essa formula la graduatoria di merito in base ai criteri sopra indicati.

ART. 8

Colloquio

Il colloquio si terrà il giorno **23 marzo 2022 alle ore 10:30** presso l'Aula Informatica per le Lingue (1° piano) del Dipartimento di Lettere e Beni Culturali sito in via Perla, 21 – 81055 Santa Maria Capua Vetere (CE).

Tale avviso costituisce a tutti gli effetti notifica ufficiale per l'ammissione alla prova.

I candidati che non sono stati esclusi dalla procedura dovranno presentarsi, senza alcun ulteriore preavviso, nel giorno, nell'ora e nella sede sopra indicati, muniti di un valido documento di riconoscimento.

L'assenza del candidato sarà considerata come rinuncia alla selezione, qualunque ne sia la causa.

ART. 9

Stipula del contratto

Il Direttore del Dipartimento, dopo aver verificato la regolarità della procedura, ne approva gli atti con decreto e stipula il contratto con i soggetti utilmente collocati in graduatoria.

ART. 10

Autotutela

Il Dipartimento si riserva la facoltà di revocare il presente bando, di sospendere o rinviare le prove concorsuali ovvero di non procedere, anche temporaneamente, al conferimento dell'incarico, in ragione di esigenze attualmente non valutabili né prevedibili.

ART. 11

Responsabile del procedimento

Ai sensi della legge 241/90 e successive modifiche ed integrazioni, il Responsabile del presente procedimento è la dott.ssa Raffaella Parzanese, Segretario Amministrativo del Dipartimento di Lettere e Beni Culturali, e-mail raffaella.parzanese@unicampania.it - telefono 0823/275573.

Eventuali informazioni relative al bando potranno essere richieste al dott. Pasquale Galiero, e-mail pasquale.galiero@unicampania.it

ART. 12

Pubblicazione

Il predetto Decreto sarà oggetto di pubblicazione sul sito web dell'Ateneo. L'avviso sarà pubblicato all'Albo Ufficiale del Dipartimento di Lettere e Beni Culturali sito in via Perla – Santa Maria Capua Vetere e nel sito di Ateneo www.unicampania.it.

Copia del presente bando è altresì disponibile presso la segreteria amministrativa del Dipartimento di Lettere e Beni Culturali dell'Università degli studi della Campania Luigi Vanvitelli.

Santa Maria Capua Vetere, 07/03/2022

Il Direttore del Dipartimento

prof. Giulio Sodano

Allegato A

Al Direttore del Dipartimento di
Lettere e Beni Culturali
via Perla, 21
81055 Santa Maria Capua Vetere (CE)

Il sottoscritto COGNOME _____
NOME _____
nato a _____ (prov. _____)
il _____
residente in _____
(prov. _____) CAP _____
via _____
Codice Fiscale _____

CHIEDE

di essere ammesso a partecipare alla procedura di valutazione per il conferimento di **n. 2 incarichi di insegnamento di Lingua Italiana per studenti stranieri (BANDO prot. n. 44573/2022)**

A tal fine consapevole delle sanzioni penali previste dall' art. 76 del D.P.R. n. 445/2000 e successive modifiche e integrazioni per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci, dichiaro sotto la propria responsabilità:

- a) di essere madrelingua italiana;
- b) di essere in possesso del seguente titolo di studio:
..... conseguito presso
in data con votazione
- c) di essere in possesso dei requisiti di ammissione richiesti all'art. 4 dell'avviso pubblico relativo alla presente procedura di valutazione comparativa, come specificato nell' allegato curriculum vitae;
- d) di essere/non essere dipendente pubblico presso la seguente Amministrazione.....;
- e) di eleggere agli effetti della procedura di valutazione il seguente domicilio:

cognome _____ nome _____
presso _____
via _____ città _____ (prov _____)
cap _____ tel. _____ cell. _____
e-mail _____ @ _____
PEC _____ @ _____;



- f) di impegnarsi a comunicare tempestivamente ogni eventuale cambiamento della propria residenza o del recapito sopra indicato;
- g) di non essere interdetto dai pubblici uffici in base a sentenza passata in giudicato;
- h) di non aver riportato condanne penali;
- i) di non trovarsi in situazioni di incompatibilità, ai sensi di legge, a svolgere l'incarico mediante stipula di un contratto di diritto privato con il Dipartimento;
- j) di non essere in una delle condizioni elencate dall' art. 18 co. 1 lett. b della L. 240/2010, precisamente di non avere un grado di parentela o di affinità fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al dipartimento ovvero con il Rettore, il direttore generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo;
- k) di essere fisicamente idoneo all'attività da svolgere.

Il sottoscritto allega alla presente domanda, in carta semplice:

- Curriculum vitae in formato europeo debitamente sottoscritto
- Copia del documento di riconoscimento
- Copia del tesserino di codice fiscale
- Copia dei titoli ritenuti utili ai fini della valutazione

Data.....

FIRMA

(N.B.: le dichiarazioni di cui al curriculum vitae si intendono rese in sostituzione delle normali certificazioni, ai sensi della vigente normativa in materia di autocertificazione. In caso di mancata dichiarazione, sotto la propria responsabilità, la documentazione non potrà essere valutata)